

# ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ.  
Львів, Ринок ч. 10, П. пов.  
Конто почт. шваб. 143.322  
Адреса для телеграм:  
„Діло“ Львів.  
Головний Редактор прий-  
має від 11—12 год. перед-  
полуднем.  
Рукописів не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:  
Місячно 5-00 зол.  
Чвертьрічно 15-00 „  
Піврічно 30-00 „  
Річно 60-00 „  
ЗА ГРАНИЦЕЮ: В Америці 1 долар.  
Франції, Голландії, Бельгії 20 фр. фр.  
Італії 7-50 зол., Німеччині 7-50 зол.  
Швейцарії 5 шв. фр., Чехослова-  
ччині 30 ч. к., Румунії 150 лей, Бол-  
гарії 7-50 зол., Австрії 7-50 зол.—  
Зміна адреси 1 зол.

Телеф. Редакції: 29-41.  
Друкарні: 29-26.  
В СПРАВІ ОГолошень  
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-  
СТРАЦІЇ.  
—  
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА  
20 сот.

## ПРОЄКТИ „NA ZNISZCZENIE RUSI“.

Вітми з промови сенатора д-ра А. Горбачевського, виголошеної 22. лютого 1933 р. на пле-  
нарній засіданні сенату при генеральній бюджетовій дебаті.

### ЧИ УКРАЇНСЬКІ ВИМОГИ Є УЗУРПАЦІЄЮ ПРИВІЛЕЇВ?

Проблеми меншин та передовсім україн-  
ська проблема була і є тепер одним із найваж-  
ніших питань польської державної політики на  
внутрішнім і закордонним фронті. Бо є фактом,  
що належність Східної Галичини до Поль-  
щі, що суверенні права признані над цим кра-  
єм Польщі освоюються на міжнародній акті і  
кожний із сигнатарів того акту без сумніву має  
право доходити, чи застереження, що лягли в  
підставу рішення дотичних чинників, виконані  
і зrealizovanі.

Держави, які рішали про долю Східної Га-  
личини, висунули як умову своєї згоди на вті-  
лення Східної Галичини до Польщі широкую ав-  
тономію, широкую територіальну самоуправу для  
українського населення того краю. Однак тої  
умови ні трохи не зrealizovanі. У зв'язку з пе-  
реговорами про надану Польщі права суверен-  
ності над Східною Галичиною, прийняв поль-  
ський сейм закон з дня 26. вересня 1922 р., який  
заповів автономію для трьох воєвідств: львів-  
ського, тернопільського і станіславівського, —  
як також створення українського університету.  
Невиконання того закону є доказом, що його  
прийняли на експорт, щоби тільки здавалося,  
що Польща хоче задовольнити вимоги самоу-  
прави.

Польські уряди — однаково передатравневі  
як і післятравневі — не зробили найменшого  
кроку в тім напрямі, щоби дати доказ лояль-  
ного підходу до цієї справи. Теперішній уряд  
змінив настільки свою тактику, що зложив тут,  
у сенатській скарбово-бюджетовій комісії, уста-  
ви п. міністра внутрішніх справ, а також у Же-  
неві, через п. міністра справ закордонних, реве-  
ляційну заяву, що уряд не вважає себе зобов'яз-  
аним до виконання якихнебудь бажань у тім  
напрямі, бо меншинна проблема не існує, а  
змігання національних меншин є просто без-  
підставними претензіями до якихось окремих  
привілеїв. Однак так схоплена проблема не від-  
повідає дійсності ані її правній засаді. Чого жа-  
дають і до чого прямують національні менши-  
ни? Чи вони дійсно узурпують собі якісь приві-  
леї? В імені меншини, яку маю честь репрезен-  
тувати, заявляю: ми змагаємо до збереження і  
розвитку наших народних питомостей, до охорони  
їх проти нівеляційних чужих напливів, та до повного  
розвитку на основах народної культури всіх творчих сил народу і домагаємо-  
ся від польської держави створення відповід-  
них умов для зrealizovanі тих домагань  
взаємну за тягарі, які український нарід несе в  
користь польської держави! Мені здається, що  
тут хіба не можна говорити про якісь привілеї,  
бо те, чого жадаємо, є впливом вродженого  
кожній людини права до розвитку, є життєвою  
конечністю, яка мусить бути зrealizovanі без  
огляду на прикази чи заборони або репресії.

### ЗАКОНИ, ЩО ПІДУТЬ ДО АРХІВУ.

Дозволю собі навести один історичний при-  
клад. В 1876 р. видав був уряд царської Росії  
указ названий „Правом Юзефовича“, який за-  
бороняв уживати української мови в школі, у  
офісі, публічному житті, на сцені й у літературі.  
Оце розпорядження викликало обурення цілого  
цивілізованого світа та протести всіх людей, які  
цінять слово, як знаряддя людського духа. І цей  
указ не відіс задуманого успіху, — пішов він  
до архіву і спочив там як документ варварства  
російського уряду, так як спочивають у музеях  
знаряддя тортури. Я переконаний, що і ті прин-  
ципи, які тепер проголошено у згаданих декла-  
раціях, найдуться на тій самій площині.

### ПОЛЬЩА ПОНАД УСЕ.

Замість широкої самоуправи, яка мала да-  
вати повну заповуку розвитку й охорони укра-  
їнському елементові у Східній Галичині, прий-  
шов уряд перел сойм з питомим собі проектом

самоуправи, який в дійсності є запереченням  
всякої самоуправи... Крім цього польські уряди  
перекреслили все те, що український нарід дов-  
голітнім зусиллям зумів здобути на терені Схід-  
ної Галичини за часів Австрії для розвитку сво-  
го збірного життя. Застереження, що громадя-  
нини непольської народності, який не володіє  
польською мовою у письмі і слові не може зай-  
мати ніякого керуючого становища у самоу-  
праві, є порушенням конституції, яка кожному  
громадянину забезпечує рівне право.

Спільною характеристикою усіх тих зако-  
нодатних творів, які в останніх часах бують по  
українському населенню, є надмірна інгеренція  
державної політичної влади, а по правді — по-  
ліції, — в усіх ділянках життя. Кожний крок  
громадянина, всі його почини і наміри, ледви  
не всі думки мусять бути знані і відомі поліції.  
Така вбиваюча всяку самостійність в громади-  
нстві поліційна опіка стоїть нарівні з абсолю-  
тизмом. Однак цей абсолютизм не осягне того,  
що колись осягнув освічений абсолютизм  
XVIII. століття, просто тому, що немає нині  
тих обставин, які тоді забезпечували йому де-  
які успіхи.

Дальшою відомною ознакою теперішнього  
законодавства є нерівність у трактуванні гро-  
мадян, залежно від того, чи є вони поляками,  
чи належать до інших національностей. Одним  
із безчисленних доказів може послужити шкіль-  
ний закон з 1924 року. Самож виконання зако-  
нів і стосування еравних постанов у практиці  
не дає нам особливих причин для захоплення.  
Адміністративні установи в краю дістають ін-  
струкції з централі, але часто трапляється, що  
деякі надто ревні виконавці на провінцій старю-  
ються з власної пильності проявляти відповід-  
ну „енергію“. Доказом того є хочби голосний  
обійчик куратора львівської шкільної округи  
про легалізацію підписів на українських шкіль-  
них деклараціях.

...Пригадую собі, ще недавно, на одних во-  
линських зборах, на які мене запрошено, над-  
биг командант тамошнього поліційного poste-  
рунку і заявив мені, що з доручення старости  
не дозволить мені промовляти. Звернувши ува-  
гу тому сторожеві права та безпеки, що його  
поведінка протизаконна, а навіть показав я йому  
одно число Вістника Державних Законів,  
з текстом закону. На те заявив мені той пан ко-  
мандант, що знає цей закон, а всеж мусить всу-  
переч законів зробити так, як цього хоче пан  
староста. Такий аргумент збентежив мене: я  
зобачив трагедію чоловіка, який залежить від  
злади і який мусить виконувати її постанови  
без огляду на те чи вони є законні чи незаконні.  
Але чи таке виконання законів може при-  
чинитися до піднесення і піддержання автори-  
тету закону і поваги влади. Оце питання поли-  
шаю під увагу п. міністрові внутрішніх  
справ...

### ІСТОРИЧНІ ПАРАЛЕЛІ.

Якщо заваляємо теперішні положення  
українського народу в Польщі з історичного ста-  
новища, то мусимо ствердити деяку аналогію  
між теперішніми відносинами та ситуацією у  
давній Польщі перед розборами. Тогочасні полі-  
тики і державні діячі Польщі вважали прина-

лежність Русі до Польщі державною koniecz-  
ністю і під тим кутом погляду інспенізували різні  
унії: Городло, Люблин, Берестя. Оті унії не ося-  
гали бажаних наслідків, а постанови і зобов'язан-  
ня, які там були прийняті, не були Польщею вико-  
нані. Якби були ці наслідки — про це оловідав  
пізніша історія. Фактом є, що 20 літ по акті люб-  
линської унії почалися козацькі війни, які трі-  
вали аж до упадку Річипосполитої. Опісля на-  
ступили знову переговори, угоди, пакти, тракта-  
ти. Назву тут тільки хочби трактати зборівський,  
білоцерківський і гадяцький з 1658 р., затвер-  
джений сеймом Річипосполитої в р. 1661. З істо-  
ричної перспективи дуже цікавий для нас і для  
оцінки теперішніх відносин є особливо гадяцький  
трактат, тому, що в тім трактаті передбачено  
встановлення на українських землях академії чи  
там університету. Очевидно — того зобов'язання  
не виконано. Прошу повести аналогію з законом  
про оснування українського університету з оста-

З уваги на непевність завітнішого дня пови-  
нен кожний подбати чимскорше за забезпече-  
ння свого життя в одинокому

УКРАЇНСЬКОМУ ТОВАРИСТВІ ОБЕЗПЕЧЕНЬ  
НА ЖИТТЯ І РЕНТИ

„КАРПАТІЯ“.

Львів, Ринок ч. 38 (власна камениця).

точним терміном 1924 року! Справа того універ-  
ситету знаходиться нині на такій самій дорозі, що  
і справа університету з гадяцького трактату!..

Вже наприкінці польської держави перед  
розборами починають різні групи польських  
громадян звертатися до сойм з деякими поба-  
жаннями, петиціями та пропозиціями, а цінуючи  
державний інтерес мотивами свого власного  
інтересу жадають від компетентних чинників ні  
більше ні менше, тільки „знищення Русі“. Відомі  
нам три такі проєкти з р. 1717, 1752 і 1786. Отже  
цей перший проєкт з 1717 р., який тепер нахо-  
диться у варшавських городських актах, у 15  
точках представляє різні пропозиції та способи  
винищення українців. Тими пропонуваннями за-  
собами були м. ін. погорда та висміювання і пере-  
слідування тодішньої Русі; шляхти грецького  
обряду, хочби уніятської, до урядів не треба до-  
пускати; русинів треба тримати в убожестві та  
темноті, щоби ані майном, ані розумом не могли  
собі помагати. Мету такої політики мотивували  
автори трактату словами: „Тут наприкінці і тую  
максиму вважаємо, що коли Русь у своїм обря-  
ді буде залишена, то чи буде за відорванням від  
московської схими, чи за поворотом до неї, все  
одно грозить Польщі упадком“.

У світлі історичних фактів можна найти де-  
яке пояснення теперішніх ходів польської полі-  
тики. Однак супроти вимог сьогочасної культури  
і цивілізації, супроти виразно прийнятих між-  
народних зобов'язань, ця політична лінія, яку  
накреслив теперішній уряд, не найдет ніякого  
оправдання. Треба пригадати одну приповідку:  
несправедливість мститися.

Всупереч засаді справедливості і постулатам  
політичної етики заперечує нам наше, зусил-  
лям довгих поколінь добуто та новочасною євро-  
пейською цивілізацією освячене право. За це  
право підіймаємо боротьбу і до цієї боротьби ста-  
нуть одним фронтом всі наші політичні групи,  
щоби боронити того, що є найдорожче для кож-  
ного народу!

## Маневри мадярської армії.

Співпраця мадярської армії з італійською.

Як повідомляють із Будапешту, в днях  
15—20. III. відбудуться на Мадярщині весня-  
ні маневри мадярської армії. Тактичною осно-  
вою маневрів буде наступ італійської армії на  
Югославію. Сильні італійські відділи рушать  
від Радгони в напрямі Сант Готтарт, щоби там  
обеднатися з мадярською армією. Завданням  
мадярської армії буде: 1) забезпечити собі злу-  
ку з італійським військом, 2) унеможливити  
злуку югославянських і чехославянських військ

крізь мадярську територію. З огляду на те ма-  
дярські відділи поділено на дві групи: півден-  
ну, що оперуватиме проти Югославії на терені  
Соботіште-Ст. Готтарт, і північну, що має уне-  
можливити інвазію чехословацьких відділів.

Замітна річ, що в маневрах мають взяти  
участь цивільні організації, саме студентські  
відділи „Туруль“, університетські хоругви чле-  
нів Союзу героїв, пластуни і т. п. Тепер перево-  
дять побію коней, возів, тощо.



# Франція і совіти.

Договори, пакти і можливі воєнні конфлікти.

(Від нашого кореспондента).

Париж, 19. лютого 1933.

Французька преса (яка, мимоходом кажучи, силкується тепер, і то зовсім небезпечно, повалити лівий уряд і вкупі в центром створити новий на остальні три роки парламентського періоду) суворо і рішуче осуджує спробу совітської орієнтації у закордонній політиці. Найкращий і повний виклад реалізму проти цієї орієнтації дає нам один із спеціалістів сенату в справах закордонних і військових п. Ф. Еккар у розвідці, поміщений у першому французькому віснику літератури, науки і політики, „Revue des Deux Mondes“, за 15. січень 1933, оголошений в нагоді підписання (29. листопада 1932) франко-совітського договору про ненапад.

Навіявши історію того договору і повний текст його і оцінивши його як „перемогу більшовищому“ фінансову, економічну і політичну, сенатор Еккар критикує захопленість, з якою французькі співатори договору, передовсім п. Ерйо, витали його підписання. Він питається: „Чи був бодай якийсь найменший інтерес, щоби вдатися в переговори з владою, якої один з головних органів, Комінтерн, був голосно заявив, що всякий договір з буржуазними державами для більшовиків ніщо інше як лише шматок паперу?“ Поставивши таке питання п. Еккар зазначає, що є три користи, які французький контрагент сподівався витягнути зі совітського договору: розв'язати ним вузли, що вляжуть Німеччину з совітами, спинити більшовищську пропаганду і створити нові ринки збуту для французьких плодів. По черзі переходить автор ці три точки; та для нас цікава передовсім перша точка, і обмежимося тут нині на тому, що переповімо політичні і стратегічні міркування автора, залишаючи читачам самим їх оцінити і з них свої висновки поводити.

Наді на франко-совітський союз — каже сенатор Еккар — химерні; договори з совітами будуть джерелом важких розчарувань; вони поведуть до цілей просто протилежних тим, які французький уряд собі поставив. Замість ослабити німецько-совітське порозуміння, франко-совітський договір його скріпить.

Німці преспокірно дивилися на франко-совітські переговори. Німецько-совітське порозуміння таке тісне, що воно бодай у цій хвилині нерозривне. Воно побудоване не тільки на Рапальському і Берлінському договорі, а й на цілій системі таємних військових умов. Німецько-совітське співробітництво висловлюється в тісному зв'язку між численними службами німецькими і совітськими, між генеральними штабами обох армій, між фабриками німецькими і радянськими, між розвідними установами обох країн, особливо націленими на Францію і її союзників. Усі ці факти — безперечні. Переговори між Францією і Совітами про ненапад ніякої армії в ці взаємини не внесли. Навпаки, вони ще поглибили і поширили під час довгого гостювання в Німеччині совітського шефа генерального штабу

Тухачевського з нагоди німецьких маневрів у вересні 1932 р. у супроводі великої місії, аложеної з 13 спеціалістів усіх родів зброї червоної армії. Тухачевський відвідав багато фабрик і був присутній при технічних спробах. Його розмови з вождем райхсвері обіймали передовсім справу заасоблення обох армій воїми родами зброї, створюваними у фабриках німецьких, радянських, шведських, голландських і швейцарських; далі перевели оба генерали ревізію деяких військових угод щодо Польщі і порозуміння на осьяких засадах: радянський причиною німецькій армії у хвилині заняття коридору виявиться нападом на Польщу, виконаним двома групами совітських військ, аложеної з мирових гарнізонів, тобто незмобілізованих, суто наділених технічними засобами. Останнє торкалось би особливо групи північної, яка мала би оперувати в області Мінська, натомість група південна була би зложена толовно з кінноти. Крім того обговорили оба генерали ще й есентуальну роль Англії в разі війни з Польщею таї засоби проти її есентуальної інтервенції. Задля тієї справи Німеччина заявила свою згоду потурати під контролею своїх органів більшовищським осередкам у Берліні й Гамбурзі, виспеціалізованих у протикольоніальній пропаганді і в саботажах морських транспортів.

Подаючи ці подробиці, французький сенатор застерігається, що доставила йому їх французька військова розвідка: певність і точність цієї розвідки в німецьких справах, як і особа автора й повага органу, який видав йому свої сторінки, дають забезпечену вірність його тверджень.

З чегі наводить автор подробиці про широко закреслені на велику свалю переводжене німецько-совітське співробітництво у фабрикації всіх родів зброї, зокрема у фабрикації, організації і управлінню совітської повітряної флотії, — подробиці про відкомандування багатьох сотень вищих німецьких офіцерів на інструкторів червоної армії, таї пише: „Керманічі Німеччини не тільки не противні франко-совітському договору, який не викликає в них ніякої тривоги, а навпаки — бачать у ньому засіб здійснити свої наміри. Пораду вступити у переговори з Францією дав совітському уряду не хто інший, як знаменитий полковник Ніколай, колишній начальник німецької розвідної служби під час війни, теперішній зв'язковий офіцер при червоній армії. Зрештою вже після підписання франко-совітського договору німецький уряд продовжив на 1933 рік совітські векслі, які були платні перед кінцем 1932 року на чималу квоту півтретя мільярда фр. франків“.

Запевнившись у „тривкості німецько-совітського союзу“, п. Еккар розглядає „яка могла би бути користь французько-совітського договору про ненапад“, і міркує ось як: „Можливість простого нападу СРСР на Францію або Франції на СРСР зовсім неможлива. Критична точка лежить у польському питанні. Керманічі Німеччи-

ни не затакують свого наміру відобрати польський коридор, і нема сумніву, що вони пригтовлялися взяти його силою, якщо не вдасться цього дістати інакше. Що зробить Радсоюз на тлі такої війни німецько-польської? Коли війна залишиться обмеженою до цих двох держав, то уведе в силу не франко-совітський пакт, а польсько-совітський. Теоретично СРСР повинен би відмовити допоміжній Німеччині, якщо напад вишшов би від неї. Однак беручи під увагу напруженість, що панує з обох сторін на німецько-польському кордоні, і зручність Німеччині перекинути на противника відповідальність за приграничні випадки, можемо бути певні, що напасницею в очах Німеччини в СРСР завжди буде Польща. Припустимо, що Франція, вважаючи Німеччину за напасника, інтервеніювала би військово, в такому разі не в'язав би Совіти франко-совітський договір, який тільки забороняє їм помагати напасникові, якщо він нападає одну з Високих Сторін договірних, себто в даному разі Францію: на Францію не бу-

Абітурієнти!! Пригадуємо, що шкільні таблиці по новочасному й дешево виконує фотографія 1318 „Venus“, Академічна 24. 14-20

ло би нападу, стаття II-го договору не ввійшла б в силу і СРСР мав би руки вільні. З якого боку і не дивитися на договір про ненапад, а вартість його для Франції виявляється ніякою“.

З цих причин автор висловив тверду надію, що договір не буде ратифікований. Знаємо нині, що він уже ратифікований, і Парижем і Москвою. Однак від 15. січня ц. р., тобто від дня публікації розвідки і зазвув сен. Еккара, події не тільки не зупинилися, а навпаки — ще поспішали до рога щедрот. Щоби лише кілька з них атакувати: до влади прийшов Гітлер, проречистий, немовчазливий і необчислений, з дорадником Пальфом, котрий уже раз був спілмаром у Франції облизив на своє проголошення німецько-французького союзу проти Радсоюзу, офіційного союзника Німеччини: переорганізувалася і трохи не до конфедераційного статусу добувалася Мала Антанта; загострилася завзята гра між італійською і французькою системою в середній Європі; піднімається нова хвиля пожежі над Тисячу Оксам... Входить світ у новий хаос політичний і дипломатичний, обтяжений до нестримної стостою економічною кризою: ось вам кілька позицій великого калібру. А ось вам кілька інших меншого калібру, правда, та немаловажних: крім того ще ближчих нашої долі дотичаються. Підвом могучого голосу генерала Секта, творця райхсвері — за збереженням східної орієнтації німецької політики дипломатичної і військової польські підходи до Гітлера з проголошенням німецько-польського союзу — проти Франції, має схильної проливати свою кров для захисту коридору, таї для німецько-польської гегемонії над Європою і далі — чомуб ні? — над світом.

Хаос такий, що навіть абсурдні, на перший погляд помисли тратьте багато дечого зі своїм абсурдності і зискують у своїй здатності ще загустити хаос.

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 1. БЕРЕЗНЯ 1933.

БОГДАН ЛЕПКИЙ.

## Простомовна і промовиста книжка.

Ілько Боршак—Рене Мартель: „ІВАН МАЗЕПА. Життя й пориви Великого Гетьмана“. Львів 1933. Накладом „Червоної Калини“.

Книжка цінна і гарна. Автори змілі з величезного матеріалу вибрати якраз те, що найважливіше і найпотрібніше, щоб читач міг зрозуміти добу Мазепи і на її підкладі уявити собі могутню постать Великого Гетьмана. Мазепинські часи, на Україні і за границею, змальовані коротко, але різко і промовисто. Автори не губляться у нетрах тодішньої політики і дипломатії, не бігають заячими слідами туди й сюди, лише тримаються тих доріг і стежок, якими гетьман Мазепа прямував до здійснення свого великого задуму.

Хоч у книжці чимало людей, з якими дружив або боровся наш герой, то все таки не хто інший, лиш Він висувається на сам перед так, що читач ні на хвилину не тратьте Його з ока.

Мало того. Скрізь ви чуєте, що симпатія авторів по стороні Мазепи. Його і його великої, хоч і нездійсненої ідеї, і саме отсе чуттєве, деколи можна сказати, сердечне відношення авторів до героя твору, робить цей твір теплим, близьким читачеві і переконливим. Свідомий українцеві не може прочитати книжки Боршака і

Мартеля байдуже, не може її відсунути на бік, щоби підом припадала, навпаки, а певний, що всякий із нас часто-густо вертатиме до її простомовних, а таких промовистих сторінок.

Та не лиш чуттєвим елементом бере нас ця книжка. Не менша її наукова вартість. Тут нема одної події, одної подробиці, щоби не була обґрунтована історичними, науково провіреними документами. Висновки і здогади лишені читачам. Автори певні, що вони не вийдуть у некористь героя.

Ішими словами пп. Боршак-Мартель змілі свій твір поставити на тій лінії між науковим і популярним писанням, на якій так тяжко втриматися, щоб не втратити рівноваги. Вони знають предмет, як учені, а опрацьовують його, як талановиті письменники-белетристи. Мають почуття стилю і міри. Знають, що такого героя, так складну, многогранну індивідуальність, як Мазепа, треба малювати (вибачте за чуже слово) „з респектом“. Не слід його стягати з педесталу і класти на площині пересічних людей. Це справа літературного такту, що в книжці Боршака-Мартеля один з наших найбільших людей остався дійсно великим і що не нагадує свого сучасника, короля Августу в паноптикумі, з восковим тілом, з людським волоссям, з вірно скопійованим убранням і відзнаками володаря, але... без душі.

Про Мазепу знаємо нині багато, дещо нового довідуємося з книжки пп. Боршака і Мартеля, але всього не будемо знати ніколи. І не треба щоб знали.

„Дещо нового“, кажу. Ось приміром, як багато довідуємося з листу Жана Балюза, представника Людовика XIV. у Варшаві. (Цей лист недавно знайшов п. Боршак у париській „Національній Бібліотеці“). Балюз малює портрет нашого гетьмана (суворий вигляд, блискучі очі, руки тонкі і білі, як у жінки, тіло кріпке), характеризує його вдачу, його дипломатичні якості, його знання кількох мов і загалом велику освіту. Вмовили в нас добрі люди, що ми народ м'ялокультурний, степовики якісь, неєвропейці, і ми повірили, та з тієї, мовляв, некультурності стали робити мало що не якесь „табу“ національне, а отсе довідуємося, що на дворі Мазепи в Батурині було, як на дворах інших володарів: і бібліотека і прегарна збірка зброї і італійські майстри і французькі та голландські тесляри і церемоніял — усе.

Таких несподіванок знайде уважливий читач чимало. Може вони кому й непотру будуть, так щож, минулого не змінити і правда вийде на верх, як олива... Пора!

Книжка переложена М. Рудницьким. Переклад гладкий і легкий. Читаєш, забуваючи, що це переклад. Новотворів мало, чудернацьких, чужих для нашого уха мовних конструкцій нема. До книжки доданий прегарний переклад Байронової поеми „Мазепа“ переклад Д. Загула і переклад вірша Віктора Гюго „Мазепа“, зготовлений М. Рудницьким: два блискучі самостійні чимало нашого гетьмана.



## А. Пясецький С. А. Краків

фабрика чоколяди

порушає: у великій виборі безконкурентній роду сметанкової, молочної десертної чоколяди, як також різносортні кармельки і цукри. Не шумно рекламую, дарунками у виді льосів шастя, бонами і т. ін., але краще знаменитими виробами, призначеними з гарантованих чистих сиринців хочемо здобувати признання вишайшніх кол, даючи одночасно своїм виробам приступніші ціни.

Замовлення приймає

## Народня Тоговля, Львів

## Виклад про національні меншини в Берліні.

Дня 16. II. відбувся в Лявдверкасіно у Берліні виклад проф. Ф. Кавфмана, правного заступника Німеччини в гагському трибуналі, на тему *забезпечення національних меншин*. Виклад улаштував клуб чужинських академиків у Берліні. Референт заявив зовсім отверто, що правотавство дотично національних меншин ніколи не дається спрещизувати точно, але все лише загально. Кожна держава, яка має національні меншини, може свої закони і навіть зобов'язання уложити так, що нібито назовні виглядає все добре, але в дійсності все діється навпаки, хоч нібито й по закону. Далше референт заявив, що

підставою українського національного адвигу та боротьби українського народу є важке загальне соціальне положення українців, хоч немалу роль грає при цьому вже й національна свідомість українського народу. З деякими твердженнями референта можна було й не погоджуватись. Зовсім не згадав референт того, як забезпечити національній меншині перед тим, щоб вони у випадку війни не були змушені воювати по стороні ворожої їм держави проти своєїж таки національної держави, від якої відділила їх доля.

М. С.

## Воєнні пляни Малої Антанти.

Ревеляції італійського часопису.

Югославянський уряд предложив минулої суботи скупщині пакт Малої Антанти у формі законопроекту. На основі того пакту буде створена постійна рада Малої Антанти, зложена із трьох міністрів заграничних справ, що буде збиратися тричі до року, а саме раз у столиці одної з держав Малої Антанти, а двічі в Женеві підчас зібрання Союзу Народів. Крім того має повстати господарська рада Малої Антанти. Завданням постійної ради обороняти міжнародні трактати і витворений ними статус кво.

Півофіційний „Джорнале д Італія“ стверджує, що пакт Малої Антанти має ще тайні військові клявзулі, узгіднені перед кількома роками. На основі інформацій італійського часопису Югославія зробила 1. вересня 1929 р. умову, яка зобов'язує обі держави вислати шість дивізій піхоти й одну бригаду кінноти на малярську границю, навіть тоді, якщо будуть заатаковані інші держави а не Малярщина. В югославянсько-французькій умові зроблений 14. грудня 1927 р. в Парижі, югославянський уряд зобов'язується організувати п'ять нових резервних

дивізій і держати їх у поготовті. Зроблена 1-го грудня 1929 р. у Білгороді румунсько-югославянська умова передбачує, крім того військову окупацію Малярщини і то навіть у випадку, як би Малярщина при евентуальній офензиві Радянщини на Румунію осталася неутраальною.

Інший арт. пакту Малої Антанти містить клявзулю на випадок заатакування Румунії з радянського боку. На основі тієї клявзулі Югославія годиться вислати з румунського боку війсьсько на радянський фронт, з виїмком трьох дивізій, що мають обсадити з чехословацькими й югославянськими військами Малярщину. Тоді команда над союзними військами, що перебувають на терені Малярщини, переходить в руки Югославії.

Всі ті ревеляції італійського денника дуже не подобались урядам Малої Антанти. У зв'язку з ними півофіційні органи в Празі, Букарешті і Білгороді принесли, як можна було надіятись, запевнення, що пакт Малої Антанти не має ніяких військових клявзуль.

## Український Високий Педагогічний Інститут у Празі.

(1923—1933.)

В 1923 р. заходами Українського Громадського Комітету у Празі при матеріальній допомозі чеськословацької влади утворено Український Високий Педагогічний Інститут ім. М. Драгоманова.

Десять літ існування української високої школи при сучасному політичному стані України, явище незвичайне. Але не тільки тому збираємо ми слово, щоб на цьому місці згадати про українську високу школу, — ми далекі від прийнятого в житті звичаю подавати оцінку якоїсь справи лише „з нагоди“. Для нас дуже важливе і те, що саме тепер українська висока педагогічна школа переживає переломову добу своєї діяльності. Отже на межі між пережитим і майбутнім і хочемо дещо сказати.

Ми не помилимося, коли скажемо, що широкі кола нашого громадянства про Український Високий Педагогічний Інститут у Празі знають дуже мало. Тому передовсім кілька інформацій: Український Педагогічний Інститут не має подібної собі школи ні на заході ні на сході. Це фахова установа, що дає українській школі середньо-шкільного типу кваліфікованих учителів. Тим-то вона сполучує в собі вимоги західно-європейських філософічних, природознавчих факультетів та вищих музичних шкіл із вимогами іспитових комісій для середніх шкіл при університетах. Організацією своєю Педагогічний Інститут зєднує почасти систему західно-європейських університетів із системою давніх університетів Росії та деяких південних словян, а тепер Польщі та Румунії, з додатком практики в середній школі. Професорська Рада складається з представників подинних кафедр; кафедр в Інституті 24 та 4 класи на музичному відділі. До Інституту приймають лише осіб із закінченою середньою освітою. Студент, що пройде вісім семестрів і відповість усім іспитовим вимогам, дістає титул „педагога середніх шкіл“; маючи цей професорський лист, має право набити собі науковий ступінь доктора наук відповідного відділу Інституту.

За час існування Інституту ректорами були лише три особи. Першим ректором Педагогічного Інституту, на якого впала дуже тяжка праця організації української модерної високої школи в Європі, був проф. Л. Білецький, який

ту працю з успіхом виконав. На добу другого ректора проф. д-ра В. Сімовича припадає пишний розцвіт школи. За третього ректора проф. В. Гармаша настає перехідова доба у праці Інституту, коли закінчують школу останні кадри студентів і Інститут набирає характеру науково-дослідчої установи.

Слід виділити колючальну роботу, як професорського складу, так і студентів. Усі були свідомі того, що мусимо українську високу школу тримати на науковому рівні європейських високих шкіл. І не тільки тому, що за нашою школою стежило пильне око контролю чеського міністерства освіти, а тому, що нашої роботі приглядалася остока маса ворогів України, які використали найменший наш промах, щоб здискретувати українців перед чехами. Хібаж у своїй протипукальній агітації вороги не підносили, що ми не маємо кваліфікованих наукових сил, щоб обсадити кафедри в українських високих школах, не маємо українських підручників і т. д.?

І ось сьогодні по десятилітті життя Українського Педагогічного Інституту видно підсумки праці: по-перше величезна кількість виданої Інститутом високошкільної літератури зі всіх галузей науки, що велася в Інституті, видання кількох надзвичайних цінних наукових збірників, а далі праці професорів Педагогічного Інституту, що найшли місце на сторінках органів різних наукових асоціацій в Європі, професори Педаг. Інституту, що беруть участь у міжнародних наукових зїздах, дістають премії та відзначення від чужих народів за свою наукову діяльність, їх вибирають членами чужоземних наукових установ, вони дістають професорські кафедри в європейських університетах і т. д., а також беруть діяльну участь у різних українських наукових товариствах та наукових зїздах.

Педагогічний Інститут за час свого існування підготував кадри молодих наукових робітників, випустив понад сотню педагогів середніх шкіл та промував понад тридцять докторів.

Але головна суть справи полягає не в тому, що український нарід придобав якусь сотню учителів середніх шкіл, хоча кожна одиниця на

нашому національно-культурному фронті дуже помітна, навіть не в тому, чи згадані вчителі будуть коли вчителювати на Україні, а в тому, що виконано одно із чергових національних завдань — у ділянці українських високих шкіл, пройдено один із чергових етапів українського національно-культурного розвитку.

Ми вже згадували, що Педагогічний Інститут переживає тепер переломову добу своєї діяльності, бож закінчили науку останні кадри студентів. Але праця Інституту ще далеко не закінчена. Інститут не може й не сміє тепер припинити своєї діяльності. І не тому тільки, що шкода руйнування з таким великим трудом зорганізованого шкільного апарату: розпорошення професорських сил, заникну лабораторій, підручної літератури (В-во Інституту має багато виданих підручників), бібліотеки Інституту та інш., а тому, що тисячі наших народних учителів, які працюють на українських землях і на чужині, потребують поширення і поглиблення своєї педагогічної і загальної освіти. Педагогіч-

## Даром

2 ЗНАМЕНИТІ НОЖИКИ ДО ГОЛЕННЯ „САЛЬФЕРС“ тому, хто купить 5 шт. за 1.— зол. тільки Перфумерія С. ФЕДРА, Львів, Сикстуська 7.

Почтові висилки відвратно.

Хто предложить цей вирізок отримає 3-й ніжик безплатно.

ний Інститут мусить тепер розпочати заочне навчання, нехай українські народні вчителі пройдуть чотирьохрічний курс високої педагогічної школи. Це дасть їм багато. Аджеж конешну потребу поглиблення своєї освіти з боєм відчуває кожний народний учитель.

Що-правда, це праця не легка, вже сама організація цієї справи потребує від Педагогічного Інституту багато ініціативи, енергії і труду. Та ми сподіваємося, що й само учительство моглоб допомогти організації цієї справи, головним чином через поширення інформацій на місцях між своїми товаришами.

Скільки маємо сьогодні народних учителів українців, не можемо точно сказати, але в 1930/31 шк. році було 4.964 учителів української національності в державних народних школах у Польщі (див. „Діло“ з 27. травня 1932 р.). Якщо до того числа додати ще якусь кількість учителів українців у приватних школах у Польщі, а також мати на увазі учителів на Підкарпатті, трохи в Румунії, в Америці, то можна прийняти загальну кількість народних учителів українців 6000—7000. Отже коли на заочне навчання до Педагогічного Інституту записалось п'ять відсотків з наведеного числа, то булоб 300—350 слухачів. За друк і розсилку лекцій та інші видатки, що викликає заочне навчання, кожний слухач спроможеться заплатити Педаг. Інституту якихсь кілька золотих чи десять чеських кор. на місяць. Таким чином Педаг. Інститут міг би зібрати щомісяця 30—35 тисяч ч. к., а за таку суму, на нашу думку, він міг би вести працю заочного навчання.

Здійснення цієї справи буде залежати від доброї волі, ініціативи та великої праці як професорів Педагогічного Інституту, так і народних учителів. Така праця тепер не тільки бажана, але й конешно потрібна і ми найщиріше бажаємо Педагогічному Інституту скорше її розпочати.

М. Обідний.

## Австро-німецькі взаємини.

ВІДЕНЬ, 27. II. ПАТ. Від часу обняття влади Гітлером погіршилися значно взаємини між Австрією та Німеччиною. Органи двох найбільших австрійських партій „Райхспост“ і „Арбайтер Цітг.“ відкидають дуже гостро позичкову оферту для Австрії у висоті 75 мільонів марок.

## Криваве жниво.

З різних сторін Німеччини прийшли знову вістки про вбитих і ранених підчас сутичок між гітлерівцями та їх противниками. В Кельні згинуло двох гітлерівців, пострілених комуністами. Поліція арештувала багато осіб, що брали участь в ексцесах. В Ніссі на Пруському Шлеску вбили одного райхсбанерівця.







## Америка солідарна зі Союзом Народів.

Генеральний секретар Союзу Народів одержав від американського державного секретаря листом, в якому Злучені Держави заявили свою солідарність з опінією Союзу в японсько-китайському конфлікті. В англійських політичних ко-

лах це писмо викликало велике вдоволення. Від багатьох літ це перший випадок, що Зл. Держави так безумовно солідаризувалися зі Союзом Народів у міжнародній справі.

## Як зірвано дипломатичні зносини між Перу і Колумбією.

Колумбійський пос. в Перу Льюанно мусів піти з будинку посольства в Лімі рятуватися втечею. Він прибув з жінкою до Еквадору. В режимі з представл. преси заявив, що наслідком знищення посольського будинку колумбійський уряд потерпів страту на 50 тисяч доларів.

Всі дорожні цінності посла пропали. Знищено теж колумбійський консулат в Калі. Консулеві вдалося врятуватися і втекти літаком до Гуаяквілю. Таким культурним способом зірвано дипломатичні зносини між Перу і Колумбією.

## 3 японсько-китайського боєвища.

ТОКІО, 27. II. ПАТ. Зближаються концентрично до Чі-Фен, японці знаходяться вже недалеко цього важкого стратегічного вузла. Китайці в майже замкнені в трикутнику між Ша-Ва-Чен і Чі-Фен, причому сильні відділи японських військ стараються відіграти дві бригади Чан-Сю-Ляна в напрямі на мольо.

ПЕКИН, 27. II. ПАТ. На північному крилі фронту у віддалі 50 миль від залізничної лінії Пекін—Мукден був сильний артилерійський вогонь. На основі повідомлень з головної китайської кватири в Пекіні китайська команда, коли буде приневолена відступити, рахує на ставлення поважного опору на лінії Лін-Джидан.

ПЕКИН, 27. II. ПАТ. За гірський провал Пей-Ші-Тоу, доведений на границі Джеголю, йдуть завайти бої. Японські атаки, хоч як завайти, були досі без успіху. Відділи японської кавалерії приневолено відступити наслідком сильного вогню китайців, залишаючи багато вбитих.

ПЕКИН, 27. II. ПАТ. Губернатор провінції Джеголь заявив, що японці зможуть убити 10 китайців у війні за Джеголь, троячи рівночасно тільки одного чоловіка. Але нехай не забувають про те, що тепер боротьба з цілим Китаєм.

Зміна адреси 1 зол. Можна прислати поштовою марками.

**Ще одна причина більше...**

Сучасні і всесторонньо обдумані технічні засоби при виробі Аспірини дають запоруку, що вона постійно та однаково добре виконана. Крім цього беруть з фабрики зразки для перевірки їхньої тривкості, ваги, успіху і доброї якості препарату. АСПІРИН — ОДНА! Дістанете в аптеках.

1488 1—2

## МОРАТОРІЯ У ЗЛ. ДЕРЖАВАХ.

НЬЮ-Йорк, 27. II. ПАТ. Губернатори штатів Ілліноїс, Міссури, Еренсворт і Вісконсин підписали розпорядки, що уповажнюють оголосити мораторію підчас фінансової кризи. Рівночасно в штатах: Нью-Йорк, Іова та Небраска прийняли закони, що збільшують прерогативи стейтських банків для несення помочі загрозеним банкам і прискорення їх організації.

ЛОНДОН, 27. II. „Фінаншіел Таймс“ приєднав сенсаційний звіт із банкового положення в Зл. Державах. Зі звіту виходить, що досі в 13 штатах Півн. Америки видали зарядження, які обмежують вибирання банкових вкладок, що дійсно є мораторією. Досі ті обмеження заторкнули 13.000 публ. банків із системи Федерал Резерв. Тепер зарядження поширено й на приватні банки сист. Нейшенел Бенк. Новий закон, ухвалений мин. суботи, що дає держ. контрольорам право контролю і повноважності заморозжувати банк. депозити приватних банків і сист. Нейшенел Бенк торкається 6.150 банків, що заступають вкладки сумою 17 мільярдів доларів. Загалом ті обмеження доторкнули 20.000 банків, які є в Зл. Державах. У штаті Мейріленд зі стол. Балтімор замкнули на три дні всі банки, себто 205. Вони мають вкладок на 300 мільйонів доларів. Замкнення банків спричинило й замкнення біржі в Балтімор. Директор Банку Трост Комп. в Балтімор ствердив, що за один лише день, у п'ятницю, вибрали з балтіморських банків 6 міль. доларів, а мин. тижня 13 міль. доларів. У штаті Мішиген обмеження зі заходили досі 550 банків. Від 1. I. ц. р. зачинили в Зл. Державах 348 банків, які мали вкладок 195 міль. доларів.

## ЗАСИПАНІ СНІГОМ.

ЦРІХ, 27. II. ПАТ. Біла Парпану в кантоні Гравбінден лавіна засипала трьох людей. Із них двох урятували. Зате молодшу лещатарку Марію Грассорн із Гамбурга знайшли щойно пізніше і її не вдалося врятувати.

## КИТАЙЦІ МАЮТЬ 1000 ВБИТИХ.

ПЕКИН, 27. II. ПАТ. Гол. команда китайської армії оцінює свої дотеперішні втрати в бою в аросіку Пай-Ші-Ціу на тисячу вбитих воїнів. Японці мають 600 вбитих. Усі дотеперішні спроби японців здобути просям, китайці відбили.

## УКРАЇНЦІ!

КУПУЙТЕ ТОВАР ТІЛЬКИ У ФІРМАХ, ШО ОГОЛОШУЮТЬСЯ В УКРАЇНСЬКІЙ ПРЕСІ.

## НОВИНКИ

— Приймаю як давніше в моїм Заведенні при вул. Сикстуській ч. 17 від 9—113—6. Нас с. 1-3

— Українська робітня футер Юліана Глушевського, Львів, вул. Коперника 16. II. пов. 744-7

— Першорядна кравецька робітня А. Дуфанія, Львів Пасаж Миколая, II. пов., напроти кіна „Утіха“. Власні матеріали на складі. 125014-25

— В-во „Українська Загальна Енциклопедія“ в Коломиї просить своїх Вп. Передплатників вивирнати загалом належитості за II. том (20 зшитків) включно та виплачувати передплату на зшитки, або III. том, які тепер друкуються. — 21. зш. УЗЕ В-во вислало поштою дня 6. лютого ц. рр. — Оправлений II. том розсилається далі тим Передплатникам, які дотепер його ще не дістали. 1479 2-3

— Концерт Галі Левницької-Крушельницької. В четвер, 2. березня ц. р., у великій залі Муз. Т-ва ім. Лисенка відбудеться концерт п'яністки Галі Левницької-Крушельницької. В програмі: Бах-Бусоні: Хроматична фантазія і fuga; Бетовен: Соната оп. 53.; Антін Рудницький: Соната оп. 10. (на тему двох стрілецьких пісень) і Ревуцький: 4 прелюдії оп. 7. і оп. 11.

— Відповідь на лист С. Шелухина „Ким був проф. Кізеветтер?“ Своєю короткою згадкою про О. Кізеветтера (ч. 17. „Діла“) я мав на увазі занотувати в „Ділі“ смерть цього визначного російського вченого — історика, а тому й не торкався інших сторін його життя й діяльності. Ніяк не можу погодитися з зауваженням С. Ш-на, що не було чого згадувати про Кізеветтера як ученого, бо він, на думку С. Ш-на, не був дійсним ученим, і оце своє твердження обгрунтовує... україножерством кн. Волконського, Струє, Мякотина та Шмурла, як товаришів Кізеветтера „по єдинству“. Гадаю, поперше, що єдиним мірилом наукової кваліфікації ученого може бути наукова вартість самих праць, а не його політичний світогляд, по-друге, не можна неувчто окремого члена будь-якої установи переносити на інших членів тоїж установи. Залишається сказати, що згадка моя про Кізеветтера не є ніяким величанням, а скоріше заміткою бібліографічного характеру. — Ст. Сірополько.

— Українець — провідником подорожей по Середземному Морі. Як довідуємось із Гамбурга, заангажувала корабельна лінія „Гамбург-Зід“ українця п. М. Богатюка на посаду провідника подорожей у ділі по Середземному Морі. Це вже неабияке відзначення для нашого земляка. Бажаємо йому в цьому його почині великих успіхів, а разом подаємо нашому громадянству його адресу в Гамбургу. Можливо, що хтось із українців захоче зробити таку подорож по Середземному Морі. П. Богатюк



Ото

## ПАСТА ДО ЗУБІВ

ДО ЧИЩЕННЯ ВРАЗЛИВИХ ЗУБІВ  
ЛИШЕ ДРІБНОЗЕРНИСТА ПАСТА  
ДО ЗУБІВ

ОДОЛЬ

ЧИСТИТЬ ДОКЛАДНО ЗУБИ НЕ  
НАРУШУЮЧИ ЕМАЛІ. ВИРІЖНО-  
ЄТЬСЯ ПРИЄМНИМ, ВІДСВІЖУ-  
ЮЧИМ СМАКОМ.

радо пришле кожному бажаючому проспекти та відповідні пояснення про все. Звертатись на адресу: М. Богатюк, Гамбург 33, Лінкевер 3.

— „Мілітаризм в українській літературі“. Реферат на цю тему буде виголошений у дні 3. березня ц. р. на протипацифістичному вечорі, що його влаштовують українські письменники й журналісти у Празі.

— Особисті вісти. В суботу, 25. лютого ц. р. інж. Євген Храпливий промудрався на докторі економічних наук в Українській Господ. Академії у Подєбрадах.

— Зловживання в шкільній господарці. В окружнім суді у Львові йде карна розправа проги директора вчительської семінарії в Чесанові, 65-літнього Франц. Влодиги за грошові зловживання. Влодига три роки не складав звітів з грошової господарки школи, а податковій владі предкладав незгідні з правдою вкази платень урядовців зі шкодою для державного скрабу, а крім того не платив за них в Касі Хорих. Розправа потриває довгий час.

— Зловживання в земській суді. Тернопільський суд засудив 6. начальника бухгалтерії окружного земського суду в Тернополі, Стан. Козіковського за спроневерення значнішої суми на 5 років в'язниці, а його жінку за співучасть на 8 місяців в'язниці.

— Убив мачуху. Із Сокаля повідомляють, що Іван Канюк у Тартакові убив у сварці свою мачуху Ану. Після злочину пішов на поліцію і оповів про свій вчинок. Його арештовано. — В Савоях пов. Сянік хтось стріляв крізь вікно до Стефана Мудрика і вбив його на місці.

— Грабункове вбивство. В Опірці арештовано М. Комара та його жінку Євгенію, що вбили Кирила Тукала, реєсмігранта з Франції. Тукало удержував любовні зносини з жінкою Комара. Щоби його позбутися й забрати його гроші, вона намовила свого чоловіка спрятати Тукала. Вночі коли він сидів у їхній хаті, кинулися обоє на нього й вбили колами.

— Загальні збори Українського Фотографічного Т-ва у Львові відбудуться 4. березня ц. р. в год. 4. попол. в залі Т-ва св. Йосифа при вул. Руській ч. 10. На випадок браком вимаганої статуту кількості членів, збори відбудуться годину пізніше без огляду на число присутніх членів. — Виділа.

— Засідання Мовної Комісії НТШ. відбудеться в суботу 4. березня в год. 18. в канцелярії НТШ. для доповіді д-ра К. Кисілевського „Правопи не питання“ і річової дискусії. Члени Філологічної Секції і Мовної Комісії зовольть обов'язково явитися. Дуже бажана участь пп. українців. — І. Свеніцький, голова комісії.

— „Актуальні проблеми сучасної української економіки в Польщі“, виклад д-ра Карла Коберського з рамени Т-ва наукох викладів ім. Могіли, відбудеться в неділю 6. березня, в 18. годині в залі „Весіли“, вул. Рутівського 22. І Вступ за добровільними датками. (Кріза, машина і сільське господарство, перспективи хліборобства, розбудова екології і планування внутрішнього ринку).

Хто не платить за часопис, підриває відлив поезу.



### 3 опери.

ВЕЛИКИЙ ТЕАТР: „ДОН КАРЛЬОС“ — опера в 5 діях з прологом Верді.

Прем'єра цієї опери Верді, яку з уваги на нелегкі до обсади партії виставляють загалом рідко на наших оперних сценах, була для музикального Львова подією. Не диво, що зала великого театру була заповнена до останнього місця, тим більше, що виставу „Дон Карльоса“ зв'язали з ювілеєм 20-ліття диригентської і мистецької праці дир. А. Должицького.

Треба згорі зазначити, що зібрана публіка вийшла вповні на своє, бо такої вдатної оперної прем'єри у Львові давно не було. І оркестра під батутною Должицького, і всі солісти й хори того вечора, і збірні сцени включно з потрясаючою сценою палення на кострі, і ціла сценічно-декораційна оправа пензля Ф. Виги-вальського — все те складалося на добре продуману і гарно виведену цілість, що зробила на всіх якнайкраще враження. Режисеру запрошеного з Відня д-ра Лютара Валлерштайна видно було навіть у дрібницях.

Очевидно львівну частку успіху можуть записати на свій рахунок чолові солісти, а між ними на першому місці М. Голинський, що виступив у титулованій партії. Того вечора Голинський був незвичайно добре голосово настроєний: його прегарний голос блисків у всіх тонах, зокрема у високих позиціях. Не було у нього найменших недотатків, всі переходи брав легко, п'яна чудові, дикий така, що в аудиторії не пропадало ні одно слово. Також його сценічна гра не лишала цим разом нічого до бажання. Нарівні з Голинським треба піднести ще креції Плятківної (Елісавета), Ужєйка (Пілія II.) і Плонського (маркіз Поза), що своїми вирівняними, сильними голосами підбили собі

всіх слухачів. Крім вичислених відмітимо ще вдатний виступ п. Гупертової в ролі княгині Еболи, п. Маслюка-Мартіні в ролі великого інквізитора і п. Романовського в ролі цесаря Карла V. Позатим виступали ще: Галінська, Гальсєрат, Зубик, Сирочевський і інші.

Само ювілейне свято в честь дир. Должицького відбулося на сцені після II. дії.

І. Н.

### Шноїть наш часопис!

### СПОРТ.

Україна—Польонія 3:0 (1:0, 1:0, 1:0).

Товариські змагання.

Україна в складі: Скрипий; Дичко, Лисик, Шиналь (Ліщинський), Труш І., Труш П. Добра гра України, яка мала перевагу у другій і третій терції. В першій терції Польонія була рівноборною противником і віддала навіть кілька стрілів, що їх Скрипий оборонив певно. Україна завдячує цій гарній грі головно Трушові І., який був найліпшим змагуном на полі. Труш П. добрий, має здатність для комбінаційної гри, але трохи за м'який. В обороні Дичко певний і дуже працьовитий; Лисик твердий і граючи побіч старого практика Дичка, сповнив своє завдання. Скрипий без зам'яту. Слабо випали Шиналь і Ліщинський. Польонія — це пересічна дружина найліпше грає наш „земляк“ Губарів.

Хід гри: Під кінець першої терції Україна нахилила темпо і Труш І. в поданнях брата отримав в 15 мін. першого гола. В другій терції в 4 мін. Труш І. отримав з тяжкої позиції другі ворота і в 8 мін. третьої терції той самий гравець отримав і треті ворота.

Гра була цілий час „фер“. Оудда п. Грос добрий, зрештою мав легке завдання. Видів 300.

Від Ред.: У вчорашньому числі „Діло“ подали ми вислід тих змагань за ПАТ-ом фальшиво (3:0 в користь Польонії).

### Лещатарські змагання у Славську.

У неділю 26. лютого п. р. відбувся у Славську змагання КЛК змагання біг, до якого зголосилося 78 змагуців і змагунок. Учасників, між якими було 40 місцевих першопівців (решта члени різних клубів: КЛК, УСК, ПЛК, Сокол — Стрий, Коломия і Сколи, Луг — Сколи), поділено на 3 групи. У хлопчачій групі було 15, у чоловічій 60, у жіночій з особи. Трава — від і в гори Ільза — була зручно вибрана. Рівномірний терен із підходами, віхами і перегонами по рівному лямгав під учасників великої фізичної напруги. Біля мети зібралась велика кількість мешканців Славська і багато львівлян, що приїхали „на ти-бріджон“. Усі з цікавістю приглядались штурману відомі, переживаючи подекуди справді емоціональні моменти.

Першу нагороду (мадлярська чаша), фундавану рел. „Неділі“, здобув п. Богданів із „Плоса“. Другу (пастільний годинник), дар „Нар. Сирани“, здобув місцевий змагунок з КЛК — Славсько Юрко Шимін. Крім цього між КЛК розділив дир. Палія цілу яляку книжок. В імені цього клубу попрощав він змагуців а д-р Глатевич від У. С. Союзу.

З оглядів слід подати ось-ось: п. Богданів перебув тра-су в 13 мін. 27 сек., Рибачек Роман 13 м. 40 с., Рожан-ківський Степан 14 м. 14 с., Іжж. Рожанківський Вол 14 м. 40 с.; з верховинців добігли до мети: Шимін Юрко 14 м. 10 с., Комарчин М. 14 м. 15 с., Улінець Юрко 14 м. 18 с., Шимін Савка 14 м. 22 с. З хлопців відзначили: Павло Свердун 4 м. 53 с., Федір Страган 4 м. 75 с. З жінок першою була Говиківна Нуна 18 м. 69 с. Помажкур-сово відбулись на місцевій околиці змагання у спован, у яких взяли участь панове Рожанківський Славко, Волю-димир і Степан та інші.

### Ціни набілу у Львові.

Масло десерове 2,70, молоко 17—19, сметана 70, яля-копа 4,00—4,20 зол. Попит на масло і молоко оклянений, на яля слабий.

## ОГОЛОШЕННЯ

### Театри.

Великий Міський Театр.

Вівторок, 28. II. год. 7.30 веч. „Розбій-ники“.

Середа, 1. III. год. 7.30 веч. „Фауст“ оп. Гунода (прощальний виступ тен. Казаве-кля).

Четвер, 2. III. год. 7.30 веч. „Цезар і Клеопатра“.

Театр Річнородності.

Вівторок, 28. II. год. 7.30 веч. „Джим і Джіа“.

Середа, 1. III. год. 7.15 і 9.45 виступи варшавського театру Банди „Гарна Гали-тея“.

Четвер, 2. III. год. 7.15 і 9.45 виступи варшавського театру Банди „Гарна бала-тея“.

### Кіна.

АДРІА: „Вулкан сміху“.

АПОЛЬО: „Конгорізія“.

АТЛАНТИК: „Арїана“ (на осн. Кльода Кельта).

КАСІНО: „Кохання в азт“.

КОЛІСЕЙ: „Погасаюче полум'я“ та ре-мій „Кохання з перешкодами“.

КОПЕРНИК: „Вікторія і П гузар“ (Іван Петрович).

МАРУСЕНЬКА: „Вікторія і П гузар“ (Іван Петрович).

МІРАЖ: „Кохання в синьні неба“ (Нор-ма Шер).

ОАЗА: „Чарлі рятує Європу“ в ревія.

ПАЛІС: „Світ, цілунок, дітвита“.

ПАН: „Блакитний експрес“.

ПАСАЖ: „У країні неспавного завтра“, „І перший цілунок“ (Анні Ондра).

ПРОМІНЬ: „Хам“.

СТИЛЕВЕ: „Царина підземелля“ та ревія.

УТІХА: „Новочасний Дон Кіхот“ (із Гар. Льюїсом) і ревія „20.000 доларів“.

ХІМЕРА: „Кіноманія“ (Гар. Льюїс).

### Закордонне радіо.

Вівторок, 28. лютого 1933.

Барі (269,4) 20.35 „Ля Пікольо Мара“ оп. Маскани, Братислава (279,3) 18.00 Тво-ри на два флети, Копенгаген (281,2) 22.10 Ісландія в поезії та музиці, Мілан (331,4) 20.30 „І вагабонд“ оп. Шрера, Штутгарт (360,5) 19.30 „Кльо-Кльо“ оп. Лєгара, Ляйпціг (389,6) 19.30 Німецька нар. пісня, Промова манди, Гітлера, Рим (441,2) 20.45 „Арлезіанка“ муз. драма Доде-Бізета, Ві-день (518,1) 11.30 Концерт, 20.45 Танці в ярші вел. композитора, Рига (525) 20.20 Пісні в арії, Любляна (575) 21.00 Пісні, 22.15 Куплети, Харків (937,5) 10.00, 15.15, 18.40, 24.00 Концерт, 16.30 Концерт для ді-тей, Москва (1000) 17.30 „Князь Ігор“ оп. Бородіна (ВЗСПС 1304,3 м.).

Середа, 1. березня 1933.

Братислава (279,3) 12.30 Концерт, Брес-ляв (325) 19.05 Скрипка, 20.00 Промова канца, Гітлера, Штрасбург (345,2) 21.00 „Подорож до Китаю“ ком. опера Базе-на, Штутгарт (360,5) 21.25 Брамсові тво-ри, 22.35 Військ. концерт із Лондону, Гельсінгфорс (368,1) 19.05 Фіна. пісні, Ляйпціг (389,6) 12.00 Концерт, 20.00 „Кня-жна чарлаша“ оп. Кальмана, Рим (441,2) 13.00, 17.00 Концерт, Прага (488,5) 19.00 Муз. ауд., „Банків похорон“, 20.05 Кон-церт, Відень (518,1) 11.30, 17.00, 19.45 Кон-церт, Рига (525) 19.05 „Країна осміху“ оп. Лєгара, Будапешт (550,5) 12.05 Циг. музи-ка, 20.00 Сонати, Харків (937,5) 10.00, 10.30, 13.15, 15.15, 16.00, 18.00, Концерт, 16.30 гу-мор, сатира, 18.00 Мист. трансм., Москва (1000) 17.25 Кармен, оп. Бізета (Досв. 720).

### Львівське радіо.

Вівторок, 28. лютого 1933.

11.40 Огляд преси, 12.10 Грамофон, 13.20 Метеоролог. комунікат, 15.10 Екс-порт. комунікат, 15.15 Господар. комуні-кат, 15.35 Нові шляхи госп. розвитку сві-та, 15.50 Грамофон, 36іжева біржа, 16.10 Скрипка для дітей, 16.20 Для матурістів: „Грецьке й римське мистецтво“, 16.40 Про малюра в. Станіславського, 17.00 Концерт (оркестра), 18.00 Для матуріс-тів: „Мішкевич“, 18.20 Театр. репертуар, Сільва рерум, 18.25 Легка музика, 19.00 На службі милосердя, 19.10 Веселля, 19.30 „Царі Деві і Давид“ муз. фейлетон, 19.45 21.00 Прес. рад. денник, 20.00 Вес. яля-ція, 20.55 Спорт, 21.05 Легка музика, 22.00 „Рукавичі смерті“ гум. спорт. оповідав-ня, 22.15 Ретрансмісія зі закордону, 22.55 Комунікати, 23.00 Танк. музика.

Середа, 1. березня 1933.

12.10, 16.00, 17.15, 22.15 Грамофон, 15.15 Господарський комунікат, 15.25 36іжева біржа, 15.35 Для дітей: „Як то було із світовим ділом?“, „Книжка“, 16.20 Для матурістів: „Магомед і араби“, 16.40 „Тайні організації та їх роля в Китаю“, 17.40, 20.00 Відчит, 18.00 Для матурістів: „Мішкевич“, 18.25 Легка музика, 18.55 „Акторка та рецензент“, 19.30 „Фільосо-фія для всіх“ фея, 20.15 Авдіція т-ва аматорів давньої музики, Спортіві віс-ки, 22.00 На онді, 22.55 Комунікати.

### ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

ВІДБИТКИ — гафти, мережки, моногра-ми — пліси, Козловська, Академічна 22, І. д. 1464 3—3

РУТИНОВАНИЙ конципент (четвертий рік практики) шукає місця в алоката. Близькі інформації у д-ра Федька, Львів, Сикстуська 18. 1474 2—2

## ВІДЕНСЬКІ ТОРГИ

від 12. до 19. березня 1933 (Новий Замок 12—18. березня).

### СПЕЦІАЛЬНІ ІМПРЕЗИ:

Вистава меблів — „Електричність у домашнім господарстві“ „Новочасне газове знаряддя“ — Радіова вистава і вистава „Ра-ваг“ — Віденські модні трикотажі. Сальон футряних мод — Фотографічна виставка і виставка пред-метів подорожі.

### ВИСТАВКА САМОХОДІВ І МОТОЦИКЛІВ.

Меблі залізниці та опатентовані — Вагнерівська вистава — Виста-ва будівельна та будови доріг. — „Дім, що сам росте“. — Бу-дова осад. — Вистава земного олію. — Вистава австрійських ви-клинових виробів. — Вистава аляхадів. — Машини і хлібороб-ське знаряддя. — Вистава харчевих продуктів і делікатесів. — Покази зразків хліборобського і лісового господарства.

Віздова віза зайла. Легітимація Торгів і закордонний паспорт уповажують переїхати австрійський кордон. Зайла також че-хословацька транзитова віза. Значні знижки переїзду на заліз-ницях польських, німецьких, чехословацьких, австрійських і на летунських лініях Всі інформації і легітимації (по зол. 8.—) через

WIENER MESSE A. G. WIEN VII. та в часі весняних Ляйпцігських Торгів у бюрі інформації: Ляйпціг, Австрійський Виставовий Паліон та у почесних пред-ставників:

Львів: Австрійський консулат, Осселінських 4.

„ Польське Бюро Подорожі „Орбіс“ Сп. з о. п.

Городецька 83.

„ Польське Бюро Подорожі „Орбіс“ Шпитальна 1.

„ Польське Бюро Подорожі „Орбіс“, пл. Марійська 8.

„ Wagons-Lits looc S. A. пл. Галицька 15.

ХТО ХОЧЕ одружитися, а не має знайо-мості, нехай напише зараз, подаючи свої дані і побажання до найбільшого матри-моніального бюро „Голос Серця“, Стани-славів, ул. Словацького 20. Маємо тися-чі заможних партій до вибору. 1485 1-2

ІНСТАЛЯЦІ електричного світла на до-гідних умовах виконує солідно фірма М. АПД. Львів, Казимирівська 39. 1—2

### ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

ПЯНИНА

першорядні по зни-жених цінах; на до-гідних умовах. Ку-пно, продаж; заміна у жи в а них інстру-ментів.

### НОВАЦКІ

Пісудського 17. Тел. 35-21.

Оголошуйтеся в найстаршій укр. щоденнику „ДІЛО“!



ЛІХТАРКИ ДО РОБЕРТІВ „ДАЙМОН“ НАІЯСНІШЕ РЕФЛЕКТОРОВЕ СВІТЛО БАТЕРІЇ „ДАЙМОН“ НАЙДОВША ЖИТТЕЗАДАТІСТЬ